

Bibliotecas jurídicas e bibliotecários jurídicos ao redor do mundo: Estados Unidos da America

Scott Frey

Breve relato sobre vários aspectos das bibliotecas jurídicas e dos bibliotecários nos Estados Unidos, enfocando: formação acadêmica, regulamentação profissional, mercado de trabalho, salários, instituições associativas, concursos de monografias, prêmios e tributos.

Palavras-chave: Biblioteca jurídica – Estados Unidos da América. Bibliotecários jurídicos – Estados Unidos da América.

Law libraries and law librarians around the world: United States of America

Short essay about several aspects of the law library profession in the United States of America: educational requirements, professional regulation, labor market, salaries, associations, labor union, events, monograph competitions, prizes and tributes.

Keywords: Law library – United States of America. Law librarian – United States of America.

Bibliotecário de Referência,
Western State University
College of Law, Fullerton,
California

sfrey@wsulaw.edu

1 INTRODUÇÃO

Nos Estados Unidos da América, alguns advogados e estudantes de direito descobrem que gostam de trabalhar em bibliotecas jurídicas (fazendo pesquisa, por exemplo) e decidem ser bibliotecários jurídicos. Do outro lado, alguns bibliotecários se tornam bibliotecários jurídicos sem se formarem em direito. Ainda outros se tornam profissionais na área de informação jurídica sem que façam parte de uma biblioteca jurídica. Em outras palavras, nos Estados Unidos, pessoas podem trabalhar em

bibliotecas jurídicas e na profissão de informação jurídica, com várias experiências e formações educacionais, e podem trabalhar em vários tipos de situações profissionais.

Bibliotecas jurídicas, como outros tipos de bibliotecas, tem sido afetados por mudanças tecnológicas e econômicas, mas centenas de bibliotecas jurídicas (em faculdades de direito e em escritórios de advocacia) nos E.U.A. contratam bibliotecários jurídicos, usualmente com salários mais altos que os salários de bibliotecários em geral. Uma vez na profissão, bibliotecários jurídicos e outros profissionais no ramo de informação jurídica, podem desfrutar de várias oportunidades profissionais, incluindo participação em organizações nacionais ou locais, escrevendo artigos e participando em concursos.

Este artigo é um sumário de vários aspectos da profissão da Biblioteconomia Jurídica nos Estados Unidos. Para mais informação sobre a profissão, a melhor fonte de consulta é o sítio da *American Association of Law Libraries* (AALL) (<http://aallnet.org/>).

2 FORMAÇÃO ACADÊMICA

Em geral, um bibliotecário jurídico deve ter – ou deve estar prestes a completar – ou um Mestre em Biblioteconomia (MLS – *Master of Library Science* ou MLIS – *Master of Library and Information Science*) ou em Ciência de Informação (MIS – *Master of Information Science*), ou ainda possuir um diploma em Direito (JD – *Juris Doctor*), ou os dois: um mestrado e uma graduação. O requerimento ou a preferência de diplomas depende do empregador ou do cargo.

Profissionais com os dois diplomas tem maior facilidade para encontrar cargos disponíveis. Mesmo assim, existem muitos empregos para bibliotecários que possuem somente o MLS. (Alguns bibliotecários com MLS começam a trabalhar e eventualmente procuram adquirir um JD). São relativamente poucos os empregos para pessoas que possuem somente o JD.

O MLS deve ser de um programa reconhecido e aprovado pela Associação Americana de Bibliotecas (ALA – *American Library Association*) (<http://www.ala.org/accreditedprograms/directory>). O JD, também, é deve ser de uma faculdade de Direito reconhecida e aprovada pela Associação Americana de Advogados (ABA – *American Bar Association*). (http://www.americanbar.org/groups/legal_education/resources/

aba_approved_law_schools.html). Alguns empregadores aceitam diplomas estrangeiros que são equivalentes ao MLS ou ao JD.

Algumas universidades oferecem diplomas JD/MLS conjuntos. Outras oferecem um MLS com especialização, certificado ou um curso de estudo em Biblioteconomia Jurídica.

Para mais informação, veja <http://www.aallnet.org/mm/Careers/lawlibrarycareers/Education-Requirements>.

3 REGULAMENTAÇÃO PROFISSIONAL

Com a exceção de algumas bibliotecas governamentais, não existem leis específicas regulamentando as atividades de Biblioteconomia Jurídica ou estabelecendo requisitos para ser um bibliotecário jurídico. Várias leis federais e estaduais, mesmo não lidando diretamente com Biblioteconomia Jurídica, impactam a profissão, como as leis de direito autoral que contém restrições referentes a cópias de documentos e leis, ou proibindo o exercício da Advocacia sem autorização.

A maior organização de bibliotecários jurídicos – a *American Association of Law Libraries* (AALL) – e suas seções e afiliações locais não são entidades governamentais. A ALA e ABA, que avaliam e aprovam as instituições educacionais que treinam os futuros bibliotecários e advogados, também não são entidade governamentais.

4 MECADO DE TRABALHO

Bibliotecas de faculdades de Direito, de escritórios de advocacia e outras bibliotecas jurídicas privadas, e bibliotecas jurídicas governamentais são os empregadores mais comuns de bibliotecários jurídicos. Alguns bibliotecários jurídicos – ou pessoas que uma vez foram ou que possuem as qualificações para ser bibliotecários jurídicos – trabalham em outros cargos nas faculdades de Direito, nos escritórios de advocacia, nas entidades governamentais e em outras entidades como editoras jurídicas e fornecedores de bases de dados. Uma porcentagem pequena de bibliotecários jurídicos são independentes e autônomos.

Bibliotecários jurídicos (ou pessoas com as qualificações para ser bibliotecários jurídicos) – especialmente aqueles que não trabalham em bibliotecas – podem ter um cargo cujo título não faz referência a bibliotecas, como “*legal information*

manager” [profissional de informação jurídica], “legal researcher” [pesquisador jurídico] ou “knowledge manager” [gerente de conhecimento].

5 SALÁRIOS

Não existe um salário mínimo específico para bibliotecários jurídicos aparte dos salários mínimos, estabelecidos por leis federais e estaduais, para todos.

De acordo com uma pesquisa, 2015 AALL Biennial Salary Survey (<http://www.aallnet.org/mm/Publications/salary-survey>), o salário médio para bibliotecários jurídicos varia entre US\$48,405 [por ano] para bibliotecários que prestam serviços públicos [*public services librarians*] e US\$160,027 [por ano] para um diretor ou bibliotecário supervisor [*chief librarian*]. A média dos salários para bibliotecários jurídicos (geralmente entre US \$60,000 e US\$70,000 por ano) é maior que a média salarial outros tipos de bibliotecários (geralmente entre US \$40,000 e US\$50,000 por ano)¹.

TABLE 6: SALARIES OF REPORTING PROFESSIONALS BY AREA OF JOB TITLE*

This year salaries are reported based on job title rather than job assignment. This allows the survey to be more responsive to the changing information environment.

ASSIGNMENT	No. Rec'd.	% of Total	Low Salary	High Salary	Average Salary	Median Salary
Access Services Librarian	10	2.10%	\$25,000	\$68,000	\$42,329	\$39,396
Adult/Public Services Librarian	14	2.90%	14,000	70,000	42,510	43,000
Archivist	32	6.70%	17,000	65,000	44,763	42,750
Assistant Director	5	1.00%	29,000	45,000	34,400	32,000
Branch Manager/Library Manager	9	1.90%	28,000	50,000	36,444	31,000
Business Analyst	6	1.30%	38,000	67,500	55,083	56,250
Cataloger/Catalog Librarian	13	2.70%	25,000	56,000	37,897	40,000
Children's/Youth Services Librarian	21	4.40%	26,325	56,000	43,818	44,000
Collection Development Librarian	5	1.00%	32,000	69,000	50,200	45,000
Data Analyst/Scientist	7	1.50%	41,000	95,000	72,571	75,000
Digital Asset Management	6	1.30%	37,500	115,000	62,167	50,250
Digital Services Librarian	9	1.90%	32,000	62,000	45,778	47,500
Electronic Resources Librarian	5	1.00%	34,000	53,000	43,300	44,500
Head Librarian	4	0.80%	40,000	59,300	48,825	48,000
Information Services Librarian	4	0.80%	30,025	47,000	38,781	39,050
Librarian	56	11.70%	19,798	80,000	44,892	42,000
Library Associate/Library Assistant	21	4.40%	14,560	44,000	31,090	33,000
Library Director	25	5.20%	24,000	118,000	46,164	40,000
Library Specialist	6	1.30%	27,000	42,500	34,083	33,750
Library Technical Assistant	5	1.00%	20,000	45,000	29,560	26,000
Library Technician	8	1.70%	21,000	52,000	34,975	35,000
Medical Librarian	3	0.60%	25,000	44,000	36,333	40,000
Metadata Librarian	5	1.00%	38,000	67,500	47,500	46,000
Outreach Librarian	8	1.70%	37,500	64,000	51,558	52,500
Reference & Instruction Librarian	37	7.70%	17,000	74,000	43,221	42,000
Research Assistant	4	0.80%	38,000	52,500	43,375	41,500
Research Librarian	12	2.50%	38,000	68,000	49,992	48,250
School Librarian	16	3.30%	30,000	96,000	46,094	44,250
School Library Media Specialist	25	5.20%	35,000	87,500	50,362	47,900
Software Engineer/Developer	10	2.10%	36,000	170,000	85,450	78,500
Special Collections Librarian	4	0.80%	26,000	42,500	35,250	36,250
Systems Librarian	5	1.00%	40,000	57,000	50,400	53,000
Technical Services Librarian	6	1.30%	34,237	48,775	43,169	44,000
Teen/YA Librarian	35	7.30%	28,912	54,000	38,596	37,000
UX Designer/Researcher	37	7.70%	37,000	120,000	78,075	77,500
TOTAL ANSWERING	478	100%	14,000	170,000	46,987	43,000

*This table represents placements of any type reported by job title but only salaries reported as full-time.

Some individuals omitted placement information, rendering some information unusable. Comparison with other tables may show different numbers of placements and average and median salaries.

Fonte: ALLARD, 2015.

¹ Veja tabela 6 de ALLARD, Suzie. Placements & Salaries: Explores all data. 23 oct. 2015. Library Journal, 2015. Disponível em: <http://lj.libraryjournal.com/2015/10/placements-and-salaries/2015-survey/explore-all-the-data-2015/>.

6 ASSOCIAÇÕES E SINDICATOS

A maior associação de bibliotecários jurídicos é a *American Association of Law Libraries* (AALL), fundada em 1906 e que agora representa aproximadamente 4,500 bibliotecários jurídicos e profissionais associados (<http://aallnet.org/tm/about>).



AALL inclui 31 seções regionais e locais – por exemplo *Atlanta Law Libraries Association* (ALA), *Law Librarians Association of Wisconsin, Inc.* (LLAW), e *Southwestern Association of Law Libraries* (SWALL). (<http://aallnet.org/mm/Member-Communities/chapters/chapter-websites>). AALL também tem seções de interesse especial (<http://aallnet.org/mm/Member-Communities/sis/sis-websites>) e de caucus^{NT1} (<http://aallnet.org/mm/Member-Communities/caucuses/caucus-websites>).

A anuidade para os membros de AALL é US\$242; os aposentados e estudantes tem um desconto de US\$61. Cada seção de interesse especial tem uma anuidade própria de US\$20. Às vezes o empregador arca com os custos das anuidades, e também com os custos de participação no congresso anual.

Alguns bibliotecários jurídicos nos Estados Unidos integram a Seção Jurídica da Associação de Bibliotecas Especiais (SLA - *Special Libraries Association Legal Division*) (<http://legal.sla.org/>) ou em associações estrangeiras ou internacionais como a Associação Internacional de Bibliotecas Jurídicas (IALL - *International Association of Law Libraries*, <http://iall.org>).

Não existe um sindicato dedicado aos interesses de bibliotecários jurídicos nos Estados Unidos.

7 PESQUISA

AALL faz pesquisas nacionais sobre bibliotecários jurídicos. Uma destas pesquisas é sobre salários, *AALL Biennial Salary Survey* (<http://www.aallnet.org/mm/Publications/salary-survey>). Outras pesquisas publicadas estão na lista encontrada no site <http://www.aallnet.org/mm/Publications/products>.

8 PERIÓDICOS

Periódicos sobre biblioteconomia jurídica incluem *Law Library Journal* (<http://www.aallnet.org/mm/Publications/llj>), *Legal Reference Services Quarterly* (<http://www.tandfonline.com/loi/wlrs20>), e *AALL Spectrum* (<http://www.aallnet.org/mm/Publications/spectrum>). Artigos encontrados em *Law Library Journal* e *Legal Reference Services Quarterly* são, tipicamente, mais longos e frequentemente contêm notas e comentários. Artigos publicados em *AALL Spectrum* são, tipicamente, mais curtos e não contêm anotações, mais muitas vezes mencionam outros recursos.

Enquanto muitos profissionais que trabalham no ramo de informação jurídica escrevem artigos para estas publicações, alguns também escrevem artigos para revistas jurídicas acadêmicas e outros periódicos jurídicos, ou se envolvem com outros tipos de publicações, escrevendo livros ou mantendo *blogs*.

9 EVENTOS

O maior evento para bibliotecários jurídicos nos Estados Unidos é o congresso anual, *AALL Annual Meeting & Conference* (<http://www.aallnet.org/conference>). O evento permite aos bibliotecários jurídicos, e aos associados profissionais que trabalham com informação jurídica, a assistir as apresentações e participar de *workshops* sobre vários assuntos pertinentes à Biblioteconomia Jurídica; a obter informação sobre produtos e serviços de vendedores, como editoras de materiais jurídicas; e a conhecer novos colegas profissionais. Cada ano o congresso anual é apresentado em uma cidade diferente.

Seções individuais de AALL e outras organizações, como escritórios de advocacia e editoras jurídicas, oferecem ou patrocinam eventos para bibliotecários jurídicos anualmente. Um exemplo é a SCALL Institute (<https://scallinstitute.org/>)^{NT2}.

10 CONCURSOS MONOGRÁFICOS, PREMIO E HOMENAGENS

O programa anual, *AALL Awards Program* (<http://www.aallnet.org/mm/Member-Resources/AALLawards>), inclui prêmios para literatura jurídica, para reconhecer serviço de distinção à profissão, e para várias outras categorias. Vários comitês de AALL (<http://www.aallnet.org/mm/Leadership-Governance/committee/activecmtes.aspx>)

também escolhem pessoas a serem premiadas de acordo com as critérios e os procedimentos publicados.

NOTAS DO TRADUTOR

^{NT1} Caucus – grupo informal com pelo menos 15 membros da AALL que compartilham interesses em comum e cuja área de interesse não conflitem com os objetivos da AALL.

^{NT2} SCALL Institute – conferência para bibliotecários jurídicos do sul do estado de Califórnia.

Tradução: Teresa Stanton

Revisão: Edilenice Passos

Como citar este artigo:

FREY, Scott. Bibliotecas jurídicas e bibliotecários a redor do mundo: Estados Unidos da América. *Cadernos de Informação Jurídica*, Brasília, v.3, n.1, p. 78–84, jan./jun. 2016. Disponível em: <<http://www.cajur.com.br>>.